



MAŁOPOLSKI  
PAŃSTWOWY WOJEWÓDZKI INSPEKTOR  
SANITARNY

Kraków, dnia

20 STY. 2014

NK.9020.61.2.2013

**Dom Pomocy Społecznej**  
ul. Praska 25  
30-329 Kraków

**DECYZJA Nr 8/2014**

Małopolski Państwowy Wojewódzki Inspektor Sanitarny, działając na podstawie art. 12 ust. 1 i art. 27 ust. 1 Ustawy z dnia 14 marca 1985r. o Państwowej Inspekcji Sanitarnej (tekst jednolity Dz. U z 2011r. Nr 212, poz.1263 z późn. zm.), art. 2 pkt 18, art. 12 ust. 1 Ustawy o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i odprowadzaniu ścieków z dnia 7 czerwca 2001r. (Dz. U. 2006r. nr 123, poz. 858 z późn. zm.), § 8 ust. 2, § 9 ust. 1 Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 29 marca 2007r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2007r. Nr 61, poz. 417) oraz art. 104 Ustawy z dnia 14 czerwca 1960r. Kodeks Postępowania Administracyjnego (tekst jednolity Dz. U. z 2013r., poz.267), na podstawie sprawozdań z dnia 18 grudnia 2013r. (nr analiz: LMW/2991/NS/2013, LMW/2992/NS/2013, LMW/2993/NS/2013, LMW/2994/NS/2013, LMW/2995/NS/2013, LMW/2996/NS/2013, z badań prób ciepłej wody użytkowej, pobranych w dniu 5 grudnia 2013r. w ramach bieżącego nadzoru sanitarnego nad jakością ciepłej wody użytkowej w sieci wodnej w Domu Pomocy Społecznej zlokalizowanym przy ul. Praskiej 25 w Krakowie, **stwierdza, iż instalacja ciepłej wody użytkowej jest skolonizowana przez bakterie *Legionella* w stopniu średnim.** W związku z powyższym

**nakazuje:**

1. zapewnić wodę bezpieczną dla zdrowia ludzkiego w instalacji ciepłej wody użytkowej budynku Domu Pomocy Społecznej przy ul. Praskiej 25 w Krakowie poprzez doprowadzenie jej do stanu zgodnego z wymogami określonymi w Załączniku Nr 7

www.wsse.krakow.pl  
Wojewódzka Stacja Sanitarно-Epidemiologiczna w Krakowie  
31-202 Kraków, ul. Prądnicka 76  
e-mail: wsse.krakow@pis.gov.pl  
adres skrytki na ePUAP: /wssekrakow/skrytka  
centrala tel.: (+48) 12 25-49-400, 12 25-49-555  
sekretariat MPWIS tel.: (+48) 12 25-49-500, fax: (+48) 12 41-62-093  
REGON: 000297304 / NIP: 677-10-27-767

DOM POMOCY SPOŁECZNEJ  
30-329 Kraków, ul. Praska 25  
Wpłynęło dnia 20.01.2014  
Zal.  
Sggn. 85/2014/Kom

do rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 29 marca 2007r. w sprawie wymagań dotyczących jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz .U. z 2007 r. Nr 61, poz. 417);

2. dokonać przeglądu technicznego sieci oraz przeprowadzić czyszczenie i dezynfekcję systemu wodnego węzłów ciepłowniczych;
3. przedstawiać na bieżąco Małopolskiemu Państwowemu Wojewódzkiemu Inspektorowi Sanitarnemu informację o podejmowanych działaniach zmierzających do redukcji ilości bakterii *Legionella*.

**Termin wykonania decyzji ustala się na dzień:**

**Punkt 1,2 – 31 marca 2014r.**

**Uzasadnienie**

W dniu 5 grudnia 2013r. w budynku Domu Pomocy Społecznej w Krakowie przy ul. Praskiej 25 w ramach bieżącego nadzoru sanitarnego pobrano 6 próbek ciepłej wody użytkowej do badania laboratoryjnego na obecność bakterii *Legionella* z następujących punktów sieci wewnętrznej:

- punkt czerpalny położony najdalej od wymiennika ciepłego – nr analizy: LMW/2991/NS/2013;
- punkt pierwszy pośredni – Ip, łazienka damska beżowa (prysznic), nr analizy: LMW/2992/NS/2013;
- punkt drugi pośredni - parter, łazienka damska, niebieska, przy wejściu do stołówki (prysznic), nr analizy: LMW/2993/NS/2013;
- punkt trzeci pośredni - parter, łazienka dla niepełnosprawnych naprzeciwko dyżurki opiekunek (prysznic wannowy), nr analizy: LMW/2994/NS/2013;
- punkt pośredni - parter, łazienka damska nr 25 (prysznic wannowy), nr analizy: LMW/2995/NS/2013;
- punkt położony najbliżej wymiennika ciepła - warsztat (kran umywalkowy), nr analizy: LMW/2996/NS/2013;

Na podstawie sprawozdań z przeprowadzonych analiz laboratoryjnych prób ciepłej wody użytkowej w w/w punktach, mając na uwadze wymogi określone w załączniku nr 7 do rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 29 marca 2007r. w sprawie wymagań dotyczących jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz .U. z 2007 r. Nr 61, poz. 417) we wszystkich sześciu próbkach stwierdzono ponadnormatywną obecność bakterii *Legionella*:

- punkt czerpalny położony najdalej od wymiennika cieplnego – stwierdzono ponadnormatywną ilość bakterii *Legionella*, w ilości: **467 j.t.k.** (wartość dopuszczalna: 100 j.t.k. w 100 ml wody).
- punkt pierwszy pośredni – Ip, łazienka damska beżowa (prysznic) - stwierdzono ponadnormatywną ilość bakterii *Legionella*, w ilości: **117 j.t.k.** (wartość dopuszczalna: 100 j.t.k. w 100 ml wody).
- punkt drugi pośredni - parter, łazienka damska, niebieska, przy wejściu do stołówki (prysznic) - stwierdzono ponadnormatywną ilość bakterii *Legionella*, w ilości: **117 j.t.k.** (wartość dopuszczalna: 100 j.t.k. w 100 ml wody).
- punkt trzeci pośredni - parter, łazienka dla niepełnosprawnych naprzeciwko dyżurki opiekunek (prysznic wannowy) - stwierdzono ponadnormatywną ilość bakterii *Legionella*, w ilości: **467 j.t.k.** (wartość dopuszczalna: 100 j.t.k. w 100 ml wody).
- punkt pośredni - parter, łazienka damska nr 25 (prysznic wannowy) - stwierdzono ponadnormatywną ilość bakterii *Legionella*, w ilości: **420 j.t.k.** (wartość dopuszczalna: 100 j.t.k. w 100 ml wody).
- punkt położony najbliżej wymiennika ciepła - warsztat (kran umywalkowy) - stwierdzono ponadnormatywną ilość bakterii *Legionella*, w ilości: **108 j.t.k.** (wartość dopuszczalna: 100 j.t.k. w 100 ml wody).

Wyniki badań laboratoryjnych ciepłej wody z dnia 18 grudnia 2013r., pobranej w określonych punktach czerpalnych w Domu Pomocy Społecznej przy ul. Praskiej 25 w Krakowie wskazują na średnie skażenie, które może stanowić zagrożenie dla zdrowia ludzi.

W związku z powyższym należy niezwłocznie podjąć działania interwencyjne mające na celu redukcję bakterii *Legionella*. Po czterech tygodniach, jeśli wynik badania nie ulegnie zmianie, należy przeprowadzić czyszczenie i dezynfekcję, powtórzyć badanie po jednym tygodniu, następnie po jednym roku.

Postępowanie dezynfekcyjne (dezynfekcja termiczna lub chemiczna) powinno zostać ponadto podjęte zawsze:

- 1) w przypadku wyłączenia instalacji wodociągowej na dłużej niż 1 miesiąc;
- 2) jeżeli instalacja lub jej część została wymieniona lub zabiegi konserwacyjne mogły prowadzić do jej zanieczyszczenia;
- 3) w instalacji wodociągowej w miejscu przebywania osób, u których wystąpiło podejrzenie lub stwierdzono zachorowanie na legionellozę.

Zgodnie z art. 27 ust.1 Ustawy z dnia 14 marca 1985 r. o Państwowej Inspekcji Sanitarnej: *„w razie stwierdzenia naruszenia wymagań higienicznych i zdrowotnych państwowy inspektor sanitarny nakazuje, w drodze decyzji, usunięcie w ustalonym terminie stwierdzonych uchybień.”*

Zgodnie z § 2 ust.1 rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 29 marca 2007r. ( Dz. U. z 2007 r., Nr 61, poz. 417 z późn. zm. ) woda jest bezpieczna dla zdrowia ludzkiego jeżeli jest wolna od mikroorganizmów chorobotwórczych i pasożytów w liczbie stanowiącej potencjalne zagrożenie dla zdrowia ludzkiego, substancji chemicznych w ilościach zagrażających zdrowiu oraz, w której nie ma agresywnych właściwości korozyjnych.

W przypadku przeprowadzenia dezynfekcji termicznej organ Państwowej Inspekcji Sanitarnej wskazuje, że woda w podgrzewaczach powinna zostać ogrzana do temperatury co najmniej 70°C, w tym czasie wszystkie punkty czerpalne powinny być zamknięte, a pompa cyrkulacyjna powinna być włączona. Ten stan pracy instalacji powinien być utrzymany aż do uzyskania odpowiedniej temperatury w obiegu cyrkulacyjnym w punkcie zasilania podgrzewacza wodą. Temperatura na wyjściu z wymiennika ciepłej wody użytkowej to co najmniej 65°C. Następnie należy przeprowadzić dezynfekcję termiczną punktów czerpalnych poprzez otwarcie i przepłukanie wszystkich kranów i prysznic w sieci. Czas płukania powinien wynosić od 5 do 30 minut. Metoda ta jest przywołana w § 120 ust.2 Rozporządzenia Ministra Infrastruktury z dnia 12 kwietnia 2002r. w sprawie warunków technicznych, jakim powinny odpowiadać budynki i ich usytuowanie (Dz. U. Nr 75 poz. 690 z późn. zm.). Jeżeli dezynfekcja termiczna nie odniesie zamierzonego skutku należy podjąć dalsze kroki zmierzające do obniżenia ilości bakterii *Legionella*, mając na uwadze przeprowadzenie dezynfekcji chemicznej instalacji wodnej wewnątrz budynku.

Mając na uwadze wyniki badań oraz istniejące zagrożenie dla zdrowia osób korzystających z wody w tymże obiekcie, Małopolski Państwowy Wojewódzki Inspektor Sanitarny zdecydował jak w sentencji.



MAŁOPOLSKI  
PAŃSTWOWY WOJEWÓDZKI INSPEKTOR  
SANITARNY

Z up. dr n. med. *Bare* Małgorzata Bała  
Zastępca Małopolskiego Państwowego Wojewódzkiego  
Inspektora Sanitarnego

**Pouczenie:**

Od niniejszej decyzji stronie służy odwołanie na podstawie art. 129 Kpa, które strona może wnieść do Głównego Inspektora Sanitarnego w Warszawie ul. Targowa 65 za pośrednictwem Małopolskiego Państwowego Wojewódzkiego Inspektora Sanitarnego, ul. Prądnicka 76, 31-202 Kraków w terminie 14 dni od dnia doręczenia decyzji stronie (art.127 i art.129 Kpa). Wniesienie odwołania nie wstrzymuje wykonania decyzji.

**Otrzymują:**

1. Adresat;
2. A/a.

Wyk. A.Kieres Tel. 12/2549459